**Handreichung zur PP-Präsentation für den Einsatz in der Lehre**
**Glossar zu kartographischen Fachbegriffen im Kontext einer Kartensammlung / Stand Sept. 2025**

Die dazugehörige Power-Point-Präsentation (*Präs_Glossar_Lehre.pptx*) bietet ein flexibles Angebot, das Glossar zu kartographischen (und bibliothekarischen) Fachbegriffen des FID Karten in der Lehre bekannt zu machen, inhaltlich damit zu arbeiten sowie die Dynamik und das Verständnis von Fachbegriffen zu diskutieren und ein Feedback an den FID Karten zu geben.

Die folgende Handreichung soll dafür einige Hintergrundinformationen liefern:

- **Folien 2-4**: **Kurze Vorstellung des FID Karten & seiner Services**
  Die angebotenen FID Services sind verlinkt und führen auf die jeweiligen ausführlichen Einträge auf der FID Webseite.

- **Folien 5-7:** Beispielhafter Überblick, der die Problematik der interdisziplinären Karten-anwendenden-Fachcommunity in Verbindung mit mehrdeutigen Fachbegriffen, unterschiedlichen Bezeichnungen bzw. unscharf definierten Fachbegriffen aufzeigt. Zwei Folien (6/7) weisen auf eine Umfrage hin, deren Ergebnisse vollständig im Repositorium KartDok veröffentlicht wurden (KartDok Repositorium Kartographie https://doi.org/10.48711/20220201-000) und zu der ein Beitrag in den KN 4/2021 https://doi.org/10.48711/20220121-002 erschien.

- **Folie 8: Das Besondere & der Aufbau** des Glossars sind mit Beispielen hier ausführlich beschrieben:

  - Kombination aus zwei Fachgebieten
  - Auswahl / Beschreibung der Begriffe: praxis- bzw. serviceorientiert (FID/Kartenabteilung)
  - Quellenangaben bzw. Hinweise zu Fachliteratur
  - ergänzend: Links/Beispiele zum Stabi-Bestand / FID-Services; Abbildungen geplant
  - Recherche: Alphabetisch, Schlagwörter, Volltextsuche
  - interaktives und dynamisches Angebot: Kommentarfunktion

Die Gesamtheit der Fachbegriffe hat nicht den Anspruch auf Vollständigkeit, in dem Sinne, dass sie das gesamte Spektrum der Kartographie bzw. des Bibliothekswesens abdecken will.

Die **Auswahl** entstand vielmehr aus dem Anliegen, die Praxis der Fachcommunity in Bezug auf die bibliothekarische und insbesondere kartographische Nutzung einer Kartensammlung zu unterstützen sowie die bedarfsbezogene Kommunikation zu verbessern. Sie ist aus der alltäglichen Kommunikation mit den Nutzenden sowie dem fachlichen Austausch innerhalb von Projektbegleitungen durch den FID Karten gewachsen, in denen zunehmend deutlich wurde, dass Fachtermini in den Kartographie-Anwendenden-Wissenschaften – als auch in der Kartographie/Geoinformation selbst – mehrdeutig zu verstehen oder auch unscharf bzw. zu allgemein definiert sind.

**Beispiele:** So wird die *Historische Karte* oft im Sinne einer *Altkarte* oder auch *Alten Karte* oder einer *Geschichtskarte* verstanden. Selbst wenn von einer *Altkarte* gesprochen wird, ist ihre zeitliche Zuordnung sehr unterschiedlich gewertet: Während KartenhistorikerInnen und BibliothekarInnen die Grenze in den Zeitraum zwischen 1800 und 1850 legen, gehört ein Berliner Stadtplan von 2024 für KartographInnen bereits zu einer veralten Karte.
Eine Mehrdeutigkeit von Begriffen ist in der deutschen Sprache nicht selten. In diesem Glossar sind diese in den beiden relevanten Fachbereichen der Kartographie/Geoinformation und des Bibliothekswesens aufgeführt. Beispiele dafür sind: *Signatur, Format, Abbildung, Datum, Kartenwerk.* Daneben stehen die Begriffe *Digitalisat* und *Scan* beispielsweise für das gleiche Produkt, werden aber in den beiden Fachbereichen Kartographie und Bibliothekswesen unterschiedlich benannt.

Zu allgemein definierte Begriffe, beispielhaft soll hier der Begriff *Geodaten* genannt werden (siehe näheres unten; Folie 9-12) bedürfen im Sinne einer Praxistauglichkeit einer Differenzierung, um zeitaufwendige Nachfragen zu vermeiden.

Die **inhaltlichen Beschreibungen** der Termini sind praxis- und serviceorientiert und vertreten zunächst die Sichtweise des FID Karten. Sie sollen und können wissenschaftliche Definitionen nicht ersetzen oder gar neu festlegen. Sie beruhen zum einen auf umfassenden Erfahrungen der Autorin in der Erstellung von kartographischen Produkten, ihrer langjährigen Lehrtätigkeit im Bereich Kartographie/Geoinformation sowie ihrer Arbeit in der Geodatenberatung und -vermittlung des FID Karten an der Kartenabteilung der Stabi (seit 2018). Zum anderen bildeten Fachliteratur und Internetseiten einschlägige **Quellen** für die Bearbeitung. Sie sind in den Quellenangaben zusammengefasst sind und bieten ebenso Hinweise für eine vertiefende Auseinandersetzung zu den einzelnen Fachinformationen.

Die konkreten Beschreibungen der Fachtermini möchten – soweit als möglich – kurz und prägnant sowie verständlich erscheinen. Verlinkungen bzw. **Querverweise** sind daher auf bezugnehmende Fachtermini innerhalb des FID-Glossars, auf Beispiele des kartographischen Bestandes der Stabi (u.a. mit Angabe der bibliothekarischen Signatur) sowie die Services des FID Karten gerichtet. In einem nächsten Schritt sollen die Beiträge weiter mit Abbildungen angereichert werden.

Die **Recherche** nach Fachbegriffen sollte intuitiv sein: In Blöcken erfolgt eine **alphabetisch** sortierte Auflistung der Begriffe, die durch Anklicken auf den jeweiligen Eintrag scrollt.
Gleichzeitig sind **Schlagwörter** vergeben worden, die bibliothekarische, kartographische, technische, institutionelle Bereiche sowie bezugnehmende Werkzeuge und Aktivitäten zusammenfassen. Die Wahl entspricht dem Grundgedanken einer praxisbezogenen Übersicht, die die Eigenständigkeit des fachbereichsübergreifenden Glossars unterstreichen soll.
In den einzelnen Texten sind weitere erklärende Fachbegriffe verwendet worden, die keinen eigenständigen Glossar-Eintrag haben, wie z.B. *Isobathen*. Diese sind über die **Volltextsuche** (Lupe am oberen Rand) recherchierbar.

Jedem Eintrag ist die Möglichkeit eines begriffsbezogenen **Kommentares** durch Nutzende gegeben. Die erforderliche Angabe des Fachbereiches ermöglicht den Lesenden die Zuordnung zur interdisziplinären kartenanwendenden Fachcommunity. Die Auswahl der angegebenen Fachbereiche stimmt mit denen überein, die in den vorausgegangenen Umfragen zu ausgewählten Fachbegriffen verwendet wurden. (KartDok Repositorium Kartographie https://doi.org/10.48711/20220201-000). Nach redaktioneller Freigabe durch den FID Karten sind die Kommentare transparent einsehbar und am Kopf des Glossars übersichtlich aufgelistet.

- **Folie 9: Ziele und Wünsche für die Nutzung und Weiterentwicklung des Glossars**

  - serviceorientiertes Verständnis von Fachbegriffen
  - Kommunikationsplattform: aktive Einbeziehung von Nutzenden & Dialog
  - transparenter fachlicher / disziplinübergreifender Austausch
  - dynamische Weiterentwicklung des Glossars: Ergänzung, Schärfung, Sichtweisen
  - Beitrag zum wissenschaftlichen Diskurs über Fachtermini
  - z.B. Einsatz in der Lehre
  - weitere Bewerbung / Nutzung des Glossars

Es gibt mehrere **Ziele und Wünsche**, die mit dem Aufbau dieses Glossars verbunden sind:

Zum einen geht es um eine klare und zielgerichtete **Verständigung** über Fachbegriffe, um die Angebote einer Kartensammlung bzw. des Fachinformationsdienstes für Forschende bestmöglich nutzen zu können.

Gleichbedeutend besteht das Interesse an einer gelebten **Kommunikationsplattform** unter der aktiven **Einbeziehung der Fachcommunity** im Sinne einer dynamischen Weiterentwicklung des Glossars und einer fachlichen **Austauschmöglichkeit**. So sind die hier vorgelegten Beschreibungen nicht als endgültige Fassung zu betrachten. Insbesondere vor dem Hintergrund der interdisziplinären Ausrichtung seien Kartennutzende eingeladen, ihre **Sichtweise zur Verwendung eines Begriffs darzulegen** oder **neue vorzuschlagen**, die möglicherweise ihren aktuellen Arbeitsalltag in Bezug auf die Verwendung von kartographischen Materialien bestimmen.

Nicht zuletzt möchte der FID Karten an der Schnittstelle zwischen Kartographie und Bibliothek einen Beitrag zum **wissenschaftlichen Diskurs** über Fachtermini der Kartographie/Geoinformation leisten. Hier stellt das Glossar mit seiner Kommentarfunktion auch ein Angebot für die Nutzendengruppen der engen Fachcommunity (Studierende, Forschende, Lehrende) dar, den steten Wandel des Faches in einem transparenten Dialog zu begleiten. So kann eine Diskussion zu inhaltlichen Schärfungen **von Begriffen anregt** angeregt werden, die gleichzeitig die **Dynamik des Bedeutungswandels von Termini** widerspiegeln kann. Diese Ansätze könnten auch in der Lehre von Interesse sein und Studierende auffordern, ihre aktuellen frischen **Sichtweisen** in die Diskussion einzubringen.

**Folien 10-13: Demonstration des Glossars am Beispiel des Fachbegriffs Geodaten**

Die Definition zum Begriff *Geodaten* eignet sich beispielhaft besonders dafür, die oben beschriebenen Aspekte konkret zu demonstrieren und je nach Bedarf in der Lehre zu nutzen.

- **Folie 10:** Recherche-Überblick (Alphabetisch, Schlagwörter, Volltextsuche, Quellen)
- **Folie 11:** Der **komplexe Begriff** *Geodaten* wird in seiner Beschreibung lt. Geodatenzugangsgesetz (§ 3 Abs. 1) sehr allgemein gehalten und bezieht damit kartographische Produkte aller Art ein. Der praktische Umgang mit der Bereitstellung von Geodaten allerdings erfordert eine **Differenzierung**, um die Angebote einer Kartensammlung bzw. des FID Karten bedarfsgerecht adressieren zu können. So werden hier *Geodaten* mit ihren mehrdimensionalen Eigenschaften zunächst gegliedert nach: *Medientyp, Digitales Speichermodell, Inhalt, Aktualität, Erstellung, Raumbezug.*
- **Folie 12:** Daraus ergeben sich in der bibliothekarischen Praxis fünf Geodaten-Produkte – in Bezug auf direkten bzw. indirekten Raumbezug – mit ihren bibliothekarischen, technischen, inhaltlichen, zeitlichen als auch geometrischen Eigenschaften. Es wird sowohl die **Vielschichtigkeit des Begriffs** und deren Umgang damit sichtbar als auch das Potential der **unterschiedlichen Interpretierbarkeit**.
- **Folie 13:** Die direkt anschließende **Kommentarfunktion** bietet nun eine Möglichkeit an, in der Studierende oder Auszubildende Diskrepanzen zu bekannten Definitionen, Verständnisfragen oder auch eigene Erfahrungen aus ihren Forschungsprojekten ergänzen und diskutieren können. Ebenso können Vorschläge von Fachbegriffen gemacht werden, die das Glossar bereichern.

Wir wünschen uns eine breitere Verwendung des Glossars und freuen uns über die Bewerbung an den verschiedensten Institutionen kartenmachender, kartennutzender und kartenbegeisterter Menschen. Vielleicht gibt es Ideen, das Glossar z.B. auf relevanten Webseiten zu verlinken. Auf dem Bibliothekskongress 2025 wurde das Glossar kurz auf einem Poster vorgestellt, die Präsentation im CartoCafé der DGfK sowie ein Beitrag im KNIP-Teil der KN sind geplant und ein Flyer zur Verteilung vorhanden. Des Weiteren ist das Glossar in der Fachbibliographie (BC) nachgewiesen https://bc.staatsbibliothek-berlin.de/DB=1.67/PPNSET?PPN=1932666737.

Über ein Feedback mit Vorschlägen, Ergänzungen, Lob etc. aus der Lehre sind wir dankbar! Gerne über die Kommentarfunktion!

- **Folie 14: Kontaktdaten & Informationsquellen**